

# SJ PARTS SALES BULLETIN 2024

# 竪軸・横軸ベアリングセット販売 Vertical & horizontal shaft to supply with bearing

1/1

竪軸/横軸の単品販売を終了し、ベアリングをセットして販売します。(組み込みはされていません。) We've decided to supply vertical/horizontal shaft together with the bearings in a set. (Not assembled) Individual vertical /horizontal shaft become no longer available.

- 1. Model: SJ700 / SJ08 / SJ10A / SJ-F / SJ-G/ SJ-H / OP1000 / OP3000 (Except SJ-E or older model )
- 2. Content & new part No.: See appendix parts list
- 3. Reason of change: 交換必須部品の発注漏れ防止と、注文作業の効率化のため。
  To prevent forgetting to order the bearings and save your order-work time.

  (Without bearings, you cannot finish maintenance work.)
- 4. Date of change: April 1, 2024
- 5. Remark:ベアリングの単品販売は継続します。
  You can continue to order just a bearing as usual.

## SJ08/SJ10Aのフリクションクラッチ形状変更 SJ08 and SJ10A Series friction clutch shape change

1/1

SJ08/SJ10Aのフリクションクラッチの形状が、T型からL型に変更になります。 また、形状変更に伴い、必要枚数も変更となります。

The shape of friction clutch for SJ08 and SJ10A series has been changed. "T" type has been updated to "L" type.

And, due to the change, required quantities have been changed as well.

部品番号と必要数量は、下記の通りです。

The part No. and required quantities are as follows.

	T-type (Former)		L-type (New)	
Model	Parts No.	Qty.	Parts No.	Qty.
SJ08	361859104	4 (50Hz) or 3 (60Hz)	373030104	6 pcs
SJ10A	366292105	4 (50Hz) or 3 (60Hz)	*SJ08/SJ10A 共通部品 *SJ08 and SJ10A common item	*50Hz/60Hz 共通数量 *50Hz and 60Hz common Qty

T型の在庫がなくなり次第L型を出荷致します。

L type will be shipped after T type sold-out.

T-type 旧 〈Former〉





## SJ-G/Hシリーズ 新定期整備キットのお知らせ New Overhaul kit for SJ-G/H series

1/1

SJ-G/Hシリーズ用定期整備キットのラインナップを追加しましたので、お知らせいたします。 既存キットは運転時間別の設定でしたが、新しいキットは部位別に設定しております。 既存キットでは取扱いのなかった、ギヤポンプやバルブ類の部品も追加しました。 詳細は別紙をご参照ください。

We would like to inform you that we have added a new lineup of overhaul kits for the SJ-G/H series. While the existing kits were set based on operating hours, the new kits are set by component type. Additionally, parts such as gear pumps and valves, which were not included in the existing kits, have been added.

Please refer to appendix.

### New kits

Bowl parts kit / Vertical shaft parts kit / Horizontal shaft pats kit / Water supply device parts kit Gear pump kit /Frame parts kit / Air filter parts kit Valve parts kit (Air /water solenoid valve, Feed valve, Reducing valve)

# バイオ燃料対応Oリングキット販売のお知らせ O-ring kits for biofuel on sale

1/2

バイオ燃料の使用を検討されているお客様からのお問い合わせが増えてきたことから、接油部のOリングを バイオ燃料の性状に対応した材質に変更したOリングキットを販売致します。

As the number of vessels using biofuel has been increasing, we've started selling O-ring kit compatible with biofuel which swells the normal O-rings in the short term.

## Kit No.

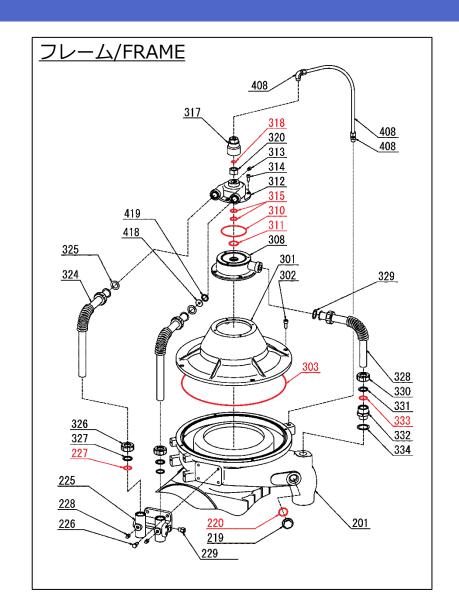
SJ-H Series	Kit No.	SJ-G Series	Kit No.
SJ15H/HH	BF015H	SJ10G/GH	BF010G
SJ25H/HH	BF025H	SJ20G/GH	BF020G
SJ35H/HH	BF035H	SJ30G/GH	BF030G
SJ60H/HH	BF060H	SJ50G/GH	BF050G
SJ85H/HH	BF085H	SJ60G/GH	BF060G
SJ110H/HH	BF110H	SJ70G/GH	BF070G
SJ160H/HH	BF160H	SJ100G/GH	BF100G
SJ220H/HH	BF220H	SJ120G/GH	BF120G
_	_	SJ150G/GH	BF150G

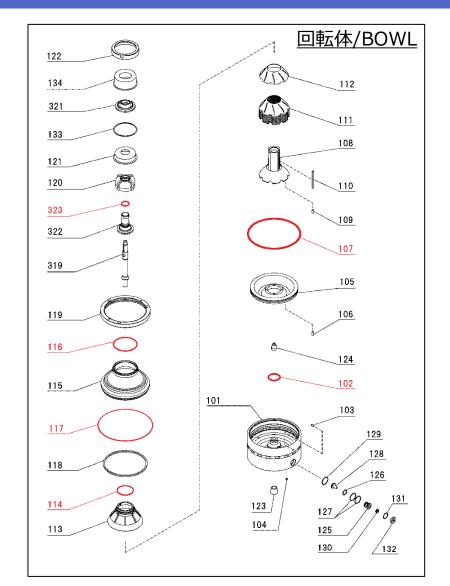
## Symbol No. of O-rings in kit

Symbol No.			
102	311		
107	315		
114	318		
116	323		
117	333		
220			
227			
303			
310			

# バイオ燃料対応Oリングキット販売のお知らせ O-ring kits for biofuel on sale

2/2





## SJ10A 下部軸受ハウジング用座金を部品リストに追加 SJ10A Added washer for lower bearing housing to parts list

2024年9月末ごろまで部品図に座金の記載がありませんでしたが、以降の図面には座金を記載いたします。

Washers was not be listed on the parts list until around the end of September 2024, but they are shown on drawings.

#### 1. Additional part:

Symbol 527	SJ10A	
Part	Washer	P/N 361360005

#### 2. Reason of its on list:

調整が必要な場合に座金を入れていましたが、今後は全 てのSJ10Aに挿入する仕様に変更したため。

Washers were only inserted when adjustment was necessary, but we decided to insert washer into all SJ10A.

- ※スプリング(538)を交換の際は座金(527)も一緒にご購入下さい。
- \*When exchanging symbol number 538, please also purchase 527.

